

## Un séjour à l'étranger

C'est l'occasion de découvrir d'autres horizons, une autre culture... et d'apprendre une autre langue.

• Avant d'écouter le témoignage de ces trois jeunes Français, remplissez la grille suivante :



avoir envie de : \_\_\_\_\_ un c \_\_\_\_\_ : my stay  
 \_\_\_\_\_ : family life \_\_\_\_\_ : a whim une c \_\_\_\_\_ :  
 \_\_\_\_\_ : other values d \_\_\_\_\_ : depression a clean break  
 je suis devenue : \_\_\_\_\_ : was repeating qui \_\_\_\_\_ :  
 c \_\_\_\_\_ : fluently bénéfique : \_\_\_\_\_ which I lacked



**Mireille** : J'ai toujours eu envie de voyager, mais pas en simple touriste. Je voulais connaître un autre pays et ses habitants dans leur vie tant familiale que professionnelle. C'est pour ça que je suis partie aux Etats-Unis. Là-bas, j'ai découvert un autre monde, d'autres gens, d'autres valeurs. Je suis devenue plus tolérante, et plus indépendante, grâce à mon année à l'étranger.

• Now listen to their accounts.

In each case say :

1. Where he or she went.
2. Why he or she decided to spend a year abroad.
3. What the benefits were.



**Catherine** : Je suis partie sur un coup de tête à un moment de déprime. Je redoublais l'année, tout m'ennuyait, les études, la famille. J'avais le mal de vivre des adolescents ; de plus je rêvais depuis longtemps d'aller en Irlande. En fait, c'était une année très bénéfique pour moi. Rentrée de mon séjour, j'ai apprécié ce qu'il y a de bon en France, et en Irlande aussi.

**Olivier** : Je venais de passer mon bac. Je voulais une coupure nette entre mon bac et mes études supérieures. J'étais convaincu qu'une nouvelle famille, de nouveaux amis, une nouvelle culture allaient stimuler chez moi de nouvelles idées et développer une maturité qui me manquait alors. Comme j'étais assez fort en allemand, j'ai décidé de partir en Allemagne. A la fin de mon séjour je parlais couramment allemand.

### On vous écoute...

Voici les conseils que Claire lui offre :



Je voudrais être jeune fille au pair !

Delphine, une lycéenne française, écrit à Claire parce qu'elle désire interrompre ses études.

• Summarise the advice Claire offers Delphine.

J'étais exactement dans la même situation que toi. Je n'en pouvais plus d'aller à l'école et j'ai décidé de tout abandonner pour partir comme fille au pair en Angleterre. Je sais aujourd'hui que j'ai pris la bonne décision. J'ai passé six mois dans une famille, fait des petits boulots et je travaille maintenant comme hôtesse de l'air dans une

grande compagnie anglaise. J'ai vingt et un ans et j'ai décidé de reprendre des études pour devenir traductrice. Donc, je ne peux que t'encourager dans tes projets. Le seul conseil que je puisse te donner, c'est d'aller quand même jusqu'à ton bac. Parce que c'est beaucoup plus facile de reprendre des études passé ce stade. Et l'expérience que

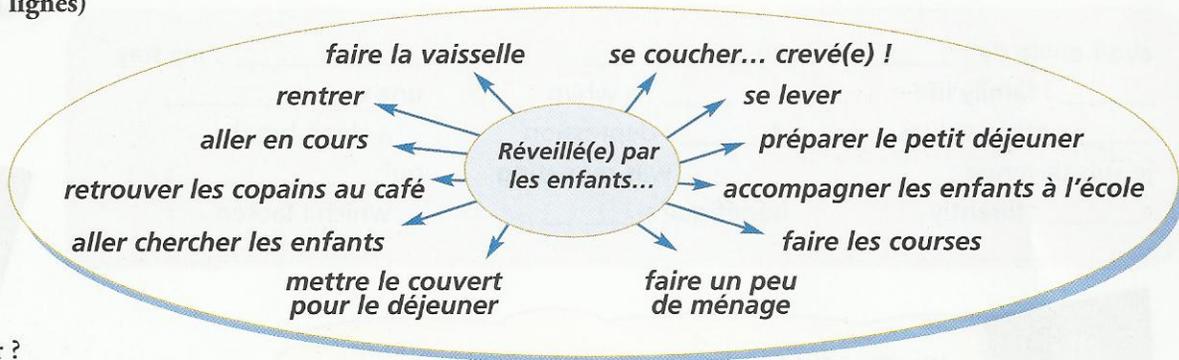
j'ai vécue est si intéressante que ça vaut la peine d'attendre un an. Tu ne regretteras pas. N'abandonne pas ! Pour les adresses, tu auras toutes les informations en écrivant au CIDJ.

Bonne chance !  
Claire

# Journée d'une fille au pair

Vous travaillez comme jeune fille au pair chez une famille française, les Palem.

- Décrivez une journée typique chez les Palem à Bordeaux sous forme d'extrait de journal intime... (10 à 15 lignes)



- ... et hier ?
- ... et demain ?

Et ça, c'est pas génial ? Tout ce ménage à faire !



## Rappel

en France (fs)  
 en Irlande (fs)  
 au Japon (ms)  
 au Canada (ms)  
 aux Etats-Unis (m pl)  
 aux Iles Cayman (f pl)  
 à Dublin  
 à Londres  
 à Helsinki



## Les Pays de l'Union Européenne

Vous avez la bougeotte ! Vous voulez faire vos valises, voir d'autres pays, d'autres mœurs ?

- Eh bien choisissez parmi les pays de l'Union Européenne... et remplissez la grille.



 Austria = _____	 Germany = _____	 Malta = _____
 Belgium = _____	 Greece = _____	 Netherlands = _____
 Cyprus = _____	 Hungary = _____	 Poland = _____
 Czech Republic = _____	 Ireland = _____	 Portugal = _____
 Denmark = _____	 Italy = _____	 Slovakia = _____
 Estonia = _____	 Latvia = _____	 Slovenia = _____
 Finland = _____	 Lithuania = _____	 Spain = _____
 France = _____	 Luxemburg = _____	 Sweden = _____
		 United Kingdom = _____